



O c t o b r e  
2006

# Vivre ensemble

## La Queue en Brie

Magazine Municipal d'information n° 16



**Une carte T  
pour l'amélioration  
des transports en commun**



**Rentrée scolaire :  
ouverture de 2 classes**



**La nouvelle bibliothèque  
George Sand**



# PINCE-VENT

CENTRE COMMERCIAL

**Carrefour** 

**FORUM  
DE L'HABITAT**

**Carrefour** 

**100 MAGASINS A VOTRE SERVICE**

**R.N. 4 - ORMESSON**

## Mobilisation Citoyenne

### Une carte T pour améliorer les transports en commun

**A**u mois de septembre 2003, je vous annonçais une amélioration sensible de la desserte de la gare A du RER par la ligne CEAT, notamment par davantage de fréquences le soir, le samedi et le dimanche.



Je soulignais les efforts qu'il restait à accomplir auprès des organismes de transports et autres institutions pour que les habitants de notre commune bénéficient d'un meilleur service.

**Aujourd'hui, je souhaite faire le point de ce dossier avec vous et vous inviter à soutenir notre dernière initiative.**

Concernant la ligne qui dessert le RER A, l'urgence est de fluidifier la circulation, particulièrement aux heures de pointe le matin. J'ai proposé à Monsieur le Président du Conseil Général, dont dépend la gestion de la RN4, la mise à l'étude d'une voie en site propre, allant du carrefour de Pince-Vent jusqu'au bas de la côte de Champigny.

Concernant la ligne 207\* de la RATP qui dessert la gare de Villiers (Eole SNCF), dont le terminus est au Mont d'Est (ligne A du RER), **nous avons déposé auprès de Monsieur le Président du Syndicat des Transports d'Ile de France un dossier renforçant** les fréquences du lundi au vendredi et la mise en place de dessertes les dimanches et jours fériés et surtout le soir, tous les jours de la semaine jusqu'à 23h49, en correspondance avec Eole.

Les caudaciennes et les caudaciens me font souvent part de leur besoin d'une réelle amélioration des transports en commun. Ensemble aujourd'hui, nous avons l'opportunité d'obtenir de meilleures conditions de déplacement pour accéder à son lieu de travail, de loisirs, de culture avec un retour assuré.

J'ai besoin de votre soutien pour obtenir gain de cause.

**Je vous invite à signer la carte T qui vous est proposée et à me la renvoyer dans les meilleurs délais.**

Je compte sur vous !

**Jean-Jacques DARVES**  
Maire de La Queue-en-Brie

\* Cette année nous avons aménagé le terminus de la ligne 207 face à l'hôpital

Site internet :  
[www.laqueueenbrie.fr](http://www.laqueueenbrie.fr)

Adresse e-mail :  
[maire@laqueueenbrie.fr](mailto:maire@laqueueenbrie.fr)

Permanences du Maire :  
les vendredis sur RDV  
de 17 H à 19 H



## Vivre ensemble

Place de l'Appel du 18 juin 1940  
94510 La Queue en Brie  
Tél. 01 49 62 30 72  
Fax 01 49 62 30 01  
site : [www.laqueueenbrie.fr](http://www.laqueueenbrie.fr)

Directeur de la publication :  
Jean-Jacques Darves

Ont collaboré à ce numéro,  
pour la rédaction :  
Monsieur le Maire, Martine Aubry,  
Thomas Moskofian, et Aline Roussel  
pour la maquette,  
la photogravure et l'impression :  
PÉRIGRAPHIC  
Numéro tiré à 5000 exemplaires

<b>Edito du Maire</b> .....	<b>3</b>
<b>Faits et gestes</b> .....	<b>5</b>
<b>Zoom sur...</b> .....	<b>8</b>
La bibliothèque George Sand	
La Maison de la Justice et du Droit .....	<b>9</b>
<b>Temps fort</b> .....	<b>10</b>
Des structures pour l'accompagnement des jeunes	
<b>Travaux</b> .....	<b>14</b>
La Ville s'offre un lifting estival	
<b>Portrait</b> .....	<b>15</b>
Une gazelle peut en cacher une autre	
<b>Opinions des groupes</b> .....	<b>16</b>
<b>Infos pratiques</b> .....	<b>18</b>



## Une rentrée mouvementée

- Elle a commencé avant les vacances d'été, lorsqu'il a été question des effectifs et du nombre de classes nécessaires pour faire face à l'augmentation du nombre d'élèves.
- Enseignants, parents d'élèves, Elus, tous se sont rendus à l'Inspection

d'Académie pour demander que les classes qu'elle avait décidé de fermer soient ré-ouvertes, Le Maire, qui accompagnait les délégations recevait début juillet la confirmation d'une annulation de fermeture en maternelle, à Lamartine 1, accueillie comme un grand soulagement ! Mais, pour l'école élémentaire Lamartine, il a fallu multiplier les interventions, qui ont fini par porter

leurs fruits puisque la classe sera dotée d'un enseignant supplémentaire le Vendredi 8 septembre. Après bien des émotions et beaucoup d'actions, le nouveau directeur de l'école Lamartine et tous les élèves du groupe scolaire Lamartine/Pasteur peuvent enfin débiter leur année dans des conditions normales ! Comme c'est le cas dans l'ensemble des autres écoles. ■

## Minis séjours Enfance

- Découverte et sensations au rendez-vous ! Certains auront joué aux écureuils dans les branches de la base de loisirs de Saint-Quentin-en-Yvelines, d'autres auront préféré l'aventure du Futuroscope de Poitiers : avec la nouvelle attraction « le zoo des robots » qui permettait de « voir avec les yeux d'une

mouche ? Se camoufler comme un caméléon ? ». Dans ce zoo à nul autre pareil, six animaux robots géants ont révélé les secrets de leurs véritables congénères. Ils ont aussi pu voir une immense scène aquatique, plonger dans un tourbillon de lumières, de feux, d'effets spéciaux et d'images sur écran d'eau « la forêt des rêves ». Aux îles du Payre, les sports mécaniques n'auront plus de secrets pour les jeunes Caudaciens.

Du quad aux kartings... sur piste ou sur sentier, ils auront vécu la pression du chronomètre. ■





## Un été jeune plein d'animation

Fort de son succès annuel, le club 11-15 a proposé un panel d'activités de choix pendant l'été. Entre les minis séjours à Hirson, les stages sports-vacances hip-hop, danse africaine, capoeira, voile et les activités loisirs proposées sur la ville et ses alentours, les jeunes Caudaciens n'ont assurément pas su où donner de la tête. Si l'on y ajoute l'immense succès des caud'apiades qui ont rassemblé 48 jeunes de communes différentes autour de sports peu pratiqués tels le water-polo, base-ball, flag, on obtient sans nul doute possible des vacances de qualité pour nos préados. Vivement les prochaines ! ■



## Paris toujours visité et revisité.

Cet été, les enfants du TUSEOU avaient choisi cette destination entre autres, et ils souhaitent la faire à partir des moyens de locomotions : bus, métro, RER, à pieds, à rollers, dans les airs ou bien sur l'eau... L'inventivité n'a pas de limites pour découvrir cette ville dont les richesses vont bien au-delà de la Tour Eiffel et pour favoriser cette aven-

ture, l'équipe avait organisé un programme qui s'adaptait à la curiosité des enfants âgés de 6 à 12 ans.

Cette découverte en petit groupe aura permis, malgré la météo qui n'était pas au rendez-vous de voir et revoir le Louvre, l'Arc de Triomphe, les Champs Elysées, le parc Citroën et sa montgolfière, le Trocadéro, les musées des arts premiers, primitifs, lointains, musée de l'autre... du Quai Branly, Paris-Plage et la piscine « Joséphine Baker » posée sur la Seine...et bien sûr « Madame Eiffel ». ■



## Les familles en bord de mer

Le Centre Communal d'Actions Sociales a organisé cet été plusieurs journées à la mer sur les côtes normandes destinées aux familles qui ne peuvent pas partir en vacances. Ces journées dans les belles villes de Cabourg, Trouville, Houlgate et Dives-sur-Mer ont favorisé les rencontres et donné du plaisir en toute simplicité. Un geste solidaire qui a permis en moyenne à une cinquantaine de Caudaciens de s'oxygéner les poumons en bord de mer cet été ! ■



## On fête le jeu !

Réunir parents, enfants et animateurs autour de jeu divers et variés, c'est le pari réussi par la municipalité lors de la fête du jeu organisée le 9 septembre dernier dans la cour de l'école

Pasteur. Les plus joueurs optaient pour les jeux de stratégie, d'équilibre qu'ils soient traditionnels ou plus originaux, tandis que les plus sportifs jonglaient entre le roller et la danse hip-hop. Mais tous sans exception ont fêté le jeu sans concession ni retenue. Pas si surprenant en définitive... ■





## C'est la rentrée pour les associations

• L'édition 2006 du Forum des associations caudaciennes organisé par la Municipalité a eu lieu le 9 septembre au Gymnase Pierre de Coubertin. Elle a offert à chaque Caudacien la possibilité de découvrir, ou de re-découvrir, les activités sportives, culturelles ou artisanales proposées au sein de la commune. L'espace d'une journée, le Gymnase Pierre de Coubertin a permis des rencontres et des échanges conviviaux autour de thèmes aussi variés que la randonnée, la musique, le sport ou la lecture. Ce fut également l'occasion de faire plus ample connaissance avec les animateurs toujours très dynamiques du tissu associatif local. ■



Monsieur le Maire accompagné de Monsieur Sangoï conseiller municipal délégué ont salué et remercié le 57 associations présentes.



## Un panel de loisirs pour nos tout-petits.

• Chaque jour les Centres de Loisirs la Farandole, L'Île aux enfants et Pauline Kergomard primaire proposaient de multiples activités et sorties. Les enfants ont ainsi pu apprécier le spectacle médiéval de Provins, se baigner à Honfleur, pratiquer de l'accrobranches à Lésigny, camper à Chennevières, contempler les animaux de Thoiry ou les poissons de l'aquarium « Sea Life ». Ils ont encore pu pratiquer divers sports sur de nouvelles bases de loisirs comme Moisson-Mousseaux dans les Yvelines ou retourner sur celles qu'ils apprécient comme Torcy. Déménager, aménager, réintégrer le centre de loisirs Lamartine primaire dénommé « l'Escapade » aujourd'hui ... tout un programme pour ce mois d'août où le plaisir de retrouver les terrains de jeux, les salles rénovées, de nouveaux mobiliers a favorisé la créativité, la curiosité... ■



## A VOS AGENDAS

### OCTOBRE 2006

**Vendredi 6 à 20h30 : Monsieur Lardréné**  
(Festival de Marne) à la MPT - Spectacle à partir de 7 ans.

\* Renseignements au Service des Affaires Culturelles – 2<sup>ème</sup> étage de la Mairie - Tél : 01.49.62.30.46

Tarifs : 10€ / enfants -12ans et étudiants 5€ / Rmistes et sans emplois 1€.

**Du 14 au 27 : Exposition sur « Sapeurs-Pompiers d'hier et d'aujourd'hui »**  
Hall de la Mairie

Entrée libre aux horaires d'ouverture de la mairie

**Dimanche 15 de 8h à 18h : Brocante vide-greniers**  
avenue Charles Péguy

\* Renseignements et inscriptions au 08.91.70.01.31

### NOVEMBRE 2006

**Vendredi 24 à 20h30 : Théâtre Musical « La Petite Fille aux Allumettes »**  
à la MPT - Pour tous dès 4 ans.

\* Renseignements au Service des Affaires Culturelles – 2<sup>ème</sup> étage de la Mairie - Tél : 01.49.62.30.46

Tarifs : 10€ / enfants -12ans et étudiants 5€ / Rmistes et sans emplois 1€.

### DÉCEMBRE 2006

**Vendredi 1<sup>er</sup> à 20h30 : Animation Art en Graine pour le Téléthon** à la MPT

\* Renseignements au Service des Affaires Culturelles – 2<sup>ème</sup> étage de la Mairie - Tél : 01.49.62.30.46

**Samedi 16 : Rencontres des Droits sociaux et de la Solidarité** à la MPT

\* Renseignements au CCAS – 1<sup>er</sup> étage de la Mairie - Tél : 01.49.62.30.16

**Dimanche 31 : Réveillon de la Saint Sylvestre**  
organisé par le CCAS à la MPT

\* Renseignements au CCAS – 1<sup>er</sup> étage de la Mairie - Tél : 01.49.62.30.16

## La bibliothèque fait peau neuve

**Rien de tel qu'un bon roman pour mettre les tracas du quotidien entre parenthèses. De l'évasion, c'est bien ce que la municipalité a souhaité offrir à ses habitants en investissant 35 000 euros dans la rénovation de la bibliothèque George Sand située en plein centre ville, avenue du Maréchal Mortier.**

Une page se tourne pour cet équipement de la culture caudacienne. Depuis le sol jusqu'au plafond, pas un de ses 116 m<sup>2</sup> n'a été oublié. L'agencement général, l'ameublement et bien sûr le contenu des étagères, tout a été pensé, réorganisé, réapprovisionné avec pour unique mot d'ordre : « de la lecture pour tous ». Après deux ans de travaux ponctuels pour ne pas en gêner le fonctionnement, la bibliothèque est aujourd'hui complètement métamorphosée. Ce nouvel espace conçu avec intelligence pour le bien-être et l'épanouissement des Caudaciens accueille d'un côté les jeunes, de l'autre les adultes. De part et d'autre, la bibliothèque s'est enrichie d'ouvrages adaptés à son public. De la série noire, au fantastique en passant par le roman sentimental, chacun peut y dénicher son livre de chevet. On y trouve aussi des bandes dessinées, des biographies, des albums, mais en plus des 25 000 ouvrages qui peuplent les rayons, on trouve maintenant plusieurs titres de presse traitant aussi bien de la décoration d'intérieur que de la santé ou de l'économie. Une innovation qui permet d'attirer les familles dans leur ensemble puisqu'en parallèle, un nouvel espace spécialement dédié aux enfants, où l'on peut trouver des livres imagés, a été créé. La bibliothèque, lieu de tranquillité par excellence, se veut à présent être également un lieu d'échange et de vie. Faites-y un tour et vous aurez du mal à reconnaître la bibliothèque poussiéreuse d'antan. Sylvie et Martine, auxiliaires de bibliothèque ne savent plus où donner de la tête. Entre deux contes elles s'occupent des emprunts et quand la bibliothèque ferme (c'est à dire bien après la fermeture au public puisqu'elles accueillent aussi les scolaires), elles



trouvent l'envie d'aller conter quelques histoires auprès des personnes âgées. Elles leur rappellent qu'une section encyclopédie les y attend afin de les aider dans leurs recherches et à terme elles espèrent bien que la bibliothèque deviendra médiathèque. Martine et Sylvie vous invitent à venir découvrir ce nouvel espace. La bibliothèque est gratuite pour tous les Caudaciens. Pour devenir adhérent il suffit de présenter un justificatif de domicile et pour les personnes mineures une attestation des parents à retirer sur place ou à télécharger sur le site de la ville.

### ■ La bibliothèque vous accueille le :

**Mardi de 10h00 à midi et de 15h00 à 18h00,  
Mercredi de 10h00 à midi et de 14h00 à 18h00,  
Vendredi de 10h00 à midi et de 15h00 à 18h00,  
Samedi de 10 heures à midi et de 14h00 à 17h00.**

**Pour plus d'informations, vous pouvez contacter la bibliothèque aux heures d'ouverture au 01 45 76 38 64.**

# La Maison de la Justice et du Droit

**Créée en 1998 à Champigny-sur-Marne, la Maison de la Justice et du Droit offre gratuitement à tous les Caudaciens un accès à une information juridique claire et précise.**



L'éloignement du palais de justice est souvent vécu par les habitants comme une carence de la justice. C'est pour que celle-ci soit plus proche, plus accessible, plus rapide et plus compréhensible qu'a été créée à Champigny-sur-Marne en 1998, la première Maison de la Justice et du Droit. Par convention, notre ville est devenue partenaire à celle-ci et contribue au financement des services qui y sont rendus. À ce titre, elle assure à tous les Caudaciens, une présence judiciaire permanente grâce à la mobilisation de différents acteurs intervenant dans le domaine du droit. Elle répond notamment de manière adaptée à la petite délinquance par des actions de prévention, par la mise en œuvre de mesures alternatives aux poursuites pénales (rappels à la loi, mesures de réparations, médiation pénale, composition pénale) et par des actions d'insertion et de réinsertion des personnes condamnées.

En parallèle, la Maison de la Justice et du Droit traite les petits litiges d'ordre civil (consommation, voisinage, logement) en mettant en œuvre des solutions à l'amiable, rapides et de qualité (conciliation, médiation civile, à la demande des personnes en conflit ou proposées par les magistrats).

Elle offre aussi des services et des compétences pour que chacun puisse obtenir les informations juridiques dont il a besoin. Elle garantit, grâce à l'intervention de professionnels habilités, un accueil et une écoute de qualité ainsi qu'une assistance pour accomplir certaines démarches administratives ou juridiques.

Elle propose par ailleurs des permanences d'information et d'orientation juridiques, des consultations juridiques par des avocats, des notaires, des huissiers de justice, un accueil et une écoute spécifiques réservés aux victimes d'infractions. Chose essentielle, toutes ces prestations sont gratuites et confidentielles.

La Maison de la Justice et du Droit se veut donc être à la fois lieu d'accueil, d'écoute, d'orientation et d'information sur les droits et les obligations. Mais aussi un lieu de référence pour l'aide aux victimes d'infractions et un lieu de justice donnant une réponse adaptée à la petite délinquance quotidienne et à certains litiges civils. En somme, une structure de proximité capable de répondre aux attentes les plus diverses de tous les Caudaciens.

**Maison de la Justice et du Droit, 15 rue Albert Thomas, 94500 Champigny-sur-Marne**

**Tel : 01 45 16 18 60 - Fax : 01 45 16 18 69**

Horaires :

**Lundi : 14h – 20h**

**Mardi : 11h – 18h**

**Mercredi : 9h – 12h, 14h – 18h**

**Jeudi : 9h – 12h**

**Vendredi : 14h – 17h**

*À noter une permanence téléphonique le vendredi de 9h à 12h.*

## ■ Ce que ne fait pas la Maison de la Justice et du Droit :

- Rendre des décisions de justice, car elle n'est pas un tribunal.
- Assurer le suivi d'un dossier ou s'engager dans des démarches pour le compte de justiciables.
- S'immiscer dans une procédure en cours ou intervenir dans l'exécution d'une décision de justice.
- Se substituer à un organisme, une administration ou un service public compétent.

# JEUNESSE

## DES STRUCTURES POUR L'AC

### Le Club 11-15 anime le quotidien des jeunes

Quand les enfants grandissent, ils cherchent naturellement des activités adaptées à leurs besoins qui évoluent. Consciente de cela, la municipalité a mis en place le Club 11-15, structure qui permet d'accueillir ces jeunes adolescents pleins d'énergie tout au long de l'année autour d'animations sportives et culturelles, d'ateliers d'expression diverse et de sorties adaptées à leur âge. L'objectif affiché étant d'organiser leur temps libre en variant les temps éducatifs et récréatifs. Concrètement, il s'agit tout autant de leur offrir l'accès à un panel d'activités de loisirs élargies, que de leur impulser l'envie de construire des projets collectifs ou individuels. « *Nous souhaitons également favoriser les échanges avec les familles*, explique Jean-Baptiste Magnat, responsable du Service jeunesse, *ceci afin d'inciter les parents à être davantage acteurs des loisirs de leurs enfants et de la vie locale en général* ».

Avec plus d'une centaine d'inscrits cette année, le Club 11-15 s'affiche désormais comme l'une des structures le plus en vue pour animer le quotidien de nos jeunes concitoyens. Un succès visible, qui d'après Jean-Baptiste Magnat s'explique notamment par « *le cadre éducatif structurant qui plaît aux jeunes, les locaux qui sont adéquats et une équipe d'encadrement de qualité* ». On pourrait également y ajouter la très grande qualité et variété des animations proposées tout au long de l'année, que ce soit en période scolaire ou hors période scolaire.

#### ➔ ALLIER LE LUDIQUE ET L'ÉDUCATIF

À côté des divers ateliers du mercredi après-midi que sont le Hip-



hop, le chant Gospel, le théâtre et la vidéo, des projets spécifiques sont mis en place régulièrement. Le projet intergénérationnel proposé en partenariat avec le CCAS en est un exemple. « *Ce type d'initiative est réellement probant d'un point de vue éducatif, confirme Jean-Baptiste Magnat, puisque les retours montrent que les jeunes participants ont vraiment apprécié. Visiblement, ils prenaient plaisir à faire de la confiture, jardiner dans le potager, jouer au scrabble géant en compagnie de leurs aînés* ».

Outre l'aspect solidaire, le volet prévention fait également partie des priorités de la politique éducative du Club 11-15. C'est pourquoi, en décembre 2005 et avril 2006, deux journées prévention, respectivement SIDA et tabac, ont été organisées. « *Nous avons choisi d'aborder ces thèmes en alliant à la fois le ludique et l'éducatif*, précise Jean-Baptiste Magnat. *Le résultat fut si concluant que nous avons déjà prévu de renouveler l'expérience le 6 décembre prochain avec une nouvelle journée informative sur le SIDA* ».

Fort de son succès le Service jeunesse se tourne résolument vers l'avenir. En septembre, un nouveau dispositif a vu le jour : **les bourses aux projets jeunes**. Octroyées par

un jury, elles assurent un soutien financier aux jeunes qui déposeront un projet dans les domaines solidaire, artistique, culturel, sportif, etc. Par ailleurs, le Service jeunesse mène actuellement une réflexion pour mettre en place des initiatives à destination des 16-17 ans, seule catégorie d'âge légèrement en retrait aujourd'hui. 2007 devrait donc voir se poursuivre la politique municipale en direction des jeunes Caudaciens et leur permettre ainsi de mieux s'intégrer et s'épanouir dans notre ville.

#### ➔ CONTACT

Tél. du service jeunesse :

01.49.62.30.59

Tél. club 11-15 : 01.45.76.11.71

#### ■ CAF

La Caisse d'allocations Familiales versera à la Ville de La Queue-en-Brie, dans le cadre de la création de locaux spécifiques destinés à l'accueil d'adolescents, le Club 11-15, une subvention d'un montant de 40 131 € sur fonds propres répartis de la façon suivante :

- 33 936 € pour les travaux
- 6 195 € pour l'acquisition de matériel et de mobilier.

# COMPAGNEMENT DES JEUNES.

## Flash sur l'été des jeunes Caudaciens :

Du lundi 17 juillet au vendredi 21 juillet 2006, le Service jeunesse de la ville en partenariat avec les Services jeunesse de Bonneuil et Chennevières a organisé un projet sur le thème de l'échange à travers le sport : les caud'apiades. C'est la deuxième année que ce projet est proposé. En juillet, 48 jeunes de communes différentes ont passé la semaine à se divertir en pratiquant des sports originaux

tels le water-polo, le base-ball et le flag. L'été a également été le théâtre de multiples événements festifs à l'image du barbecue géant organisé au stade Robert Baran, de la nuit de camping au Service jeunesse de Chennevières-sur-Marne, etc.

Des projets « moins loisirs, plus éducatifs » ont vu le jour pendant la période estivale. C'est notamment

le cas avec l'élaboration d'un reportage vidéo visant à informer, prévenir et sensibiliser les jeunes sur le fonctionnement des institutions par le biais d'actions socio-éducatives. Pour cela, nos jeunes concitoyens ont visité, avec l'appui de différents intervenants, l'Assemblée nationale, le Sénat, le Tribunal de Créteil, la Mairie de Chennevières, le parlement européen de Bruxelles.

## L'Espace emploi.



Madame Priam, conseillère de l'espace emploi.

Dès 16 ans, les jeunes peuvent bénéficier d'un soutien et d'un accompagnement dans leurs démarches de recherche d'emploi et/ou formation. C'est le rôle de l'Espace emploi qui, sous tutelle du Service jeunesse, rassemble quatre entités distinctes et complémentaires.

### → L'ACCUEIL ET L'ESPACE INFORMATION JEUNESSE

Accueillir physiquement ou par téléphone les Caudaciens, mettre à disposition des offres d'emplois de proximité et saisonniers, proposer un service de rédaction de CV, tels sont ses

missions. Pour cela, l'accueil dispose de fonds documentaire, de journaux et revues spécialisés, et met à disposition, sous certaines conditions, une photocopieuse, un outil de recherche Internet, un fax et un téléphone.

### → Le Service emploi

Il poursuit le travail de la Mission locale en direction des jeunes Caudaciens de plus de 25 ans, demandeurs d'emploi ou non. Des ateliers collectifs y sont organisés. On peut notamment y trouver de l'aide à l'entretien d'embauche, de l'aide à la recherche d'emploi et de

l'aide à la rédaction de CV et/ou lettre de motivation. L'an passé, ce sont ainsi près de 300 Caudaciens qui ont été suivis. « *Notre combat aujourd'hui*, ajoute Jean-Baptiste Magnat, Directeur du Service jeunesse, *c'est de faire valider par l'ANPE le Service emploi comme un organisme de recherche d'emploi* ».

### → LE POINT ÉCOUTE ET PRÉVENTION

Tout comme l'emploi, la santé est une problématique majeure pour nos jeunes. C'est pourquoi la municipalité a mis en place une structure permettant à chacun de trouver écoute et conseil sur tous les questionnements de santé. Le point écoute et prévention situé à la Maison Pour Tous Henri Rouart offre donc à la fois un accueil, une écoute, un accompagnement et un soutien. Le cas échéant, il peut également mettre en relation avec les partenaires sociaux, santé, éducatifs et scolaires concernés. **Les permanences sont ouvertes du lundi au samedi matin (sauf vendredi) et sur rendez-vous.**

# MISSION LOCALE

## ELLE AGIT POUR L'INSERTION SOCIALE ET



Structure d'information, d'orientation et d'accompagnement pour les 16-25 ans, la Mission locale des Portes de la Brie rassemble les antennes locales des communes du Plessis-Tréville, de Villiers-sur-Marne et de la Queue-en-Brie. Partenaire de l'espace jeune, elle donne des réponses adaptées aux questions prioritaires des jeunes d'aujourd'hui. Formation, emploi, santé, logement, la Mission locale s'affirme comme un lieu d'écoute et d'accueil pour les aider et les accompagner dans leurs diverses démarches. L'antenne caudacienne et son conseiller permanent sont situés dans la Maison Pour Tous Henri Rouart, face au Stade Léo Lagrange. En 2005, ce sont près de 200 jeunes Caudaciens qui ont été suivis. 40 % d'entre eux s'y rendaient pour la première fois. Des chiffres qui prouvent que ce dispositif fait de plus en plus ses preuves et semble bénéficier d'une crédibilité croissante. Et pour cause, si pour une majorité d'entre eux, la problématique prioritaire est la recherche d'emploi, l'an passé, la Mission locale a permis à près de 30 % des jeunes suivis de trouver un emploi (la moitié en CDI). Des résultats encourageants à une époque où

la conjoncture socioprofessionnelle ne garantit pas un avenir doré aux futures générations. Ce succès s'explique essentiellement par la qualité des nombreux dispositifs de soutien mis en place par la Mission locale. On trouve notamment l'Appui Social Individualisé (ASI) offrant un accompagnement spécialisé destiné à lever les obstacles qu'ils rencontrent (type maintien d'emploi et/ou formation) et qui en 2005 a concerné 25 jeunes. On trouve encore le Contrat d'insertion dans la vie sociale (CIVIS) permettant aux jeunes rencontrant des difficultés d'insertion professionnelle, l'organisation des

actions nécessaires à la réalisation d'un projet d'insertion dans un emploi durable (95 jeunes suivis l'an passé). On trouve enfin toujours dans le secteur de l'emploi, des ateliers de recherche d'emploi (3 demi-journées par semaine) où les participants peuvent s'exercer à la rédaction d'un CV ou à la préparation d'un entretien d'embauche. Un forum emploi intercommunal est organisé chaque année et rassemble recruteurs et publics de la Mission locale.

### → LOGEMENT ET SANTÉ : DEUX CHAMPS SUPPLÉMENTAIRES D'INTERVENTION

Mais l'emploi n'est pas la seule préoccupation. Le logement en est une. C'est pourquoi des actions sont également menées toute l'année par la Mission locale pour répondre aux attentes des jeunes sur le sujet. Si l'on excepte les jeunes en rupture d'hébergement pour qui un dispositif spécifique a été mis en place (Dispositif relais jeune), la Mission locale a majoritairement proposé de l'information et du conseil en 2005 (63 % des jeunes suivis), loin devant les démarches de mise en relation pour trouver un hébergement (22%).



# PROFESSIONNELLE DES 16-25 ANS

Enfin, la Mission locale a souhaité donner aux questions de Santé, une place toute particulière. Les premières demandes des jeunes accueillis concernent rarement le domaine de la Santé. Il semble pourtant impératif, préalablement à une quelconque démarche de recherche d'emploi ou de logement, d'être en bonne santé. C'est pourquoi l'une des missions confiées aux conseillers est de sensibiliser le public reçu et de les amener si besoin à une démarche de soin. En 2005, ce sont ainsi 25 jeunes qui ont été orientés vers le Centre Municipal de Champigny-sur-Marne et l'Hôpital Sainte Camille de Bry-sur-Marne.

Fort de tous ces résultats, la Mission locale des Portes de la Brie poursuit cette année ses actions initiées et en crée de nouvelles.

Parmi celles-ci, on trouve deux nouveaux ateliers sur la création d'entreprises en collaboration avec l'ANPE, un atelier d'Expression et de Communication, le projet SONOCOTRA pour proposer des logements temporaires à des jeunes en insertion, etc. L'année 2007 devrait donc confirmer le statut incontournable de la structure intercommunale et permettre aux jeunes Caudaciens qui souhaiteront y faire appel, de mettre de leur côté un sérieux atout à l'aube de leur vie d'adulte.

## ■ Mission locale

Maison pour tous Henri Rouart,  
Route de Villiers  
94510 La Queue-en-Brie  
Tél. : 01 56 86 32 40

### Horaires :

Lundi au vendredi : 9h-12h ;  
14h-17h30  
Vendredi : 9h-12h ; 14h-16h

## Le mot du Président

**Jean-Jacques Darves, Maire de La Queue-en-Brie,  
et Président de la Mission locale en 2006-2007.**

### → Monsieur Le Maire, en 2006 vous assurez la présidence de la Mission Locale. Quelles orientations avez-vous données ?

Nous nous adressons à des jeunes de 18 à 25 ans qui rencontrent des difficultés d'insertion sociale et professionnelle.

Notre priorité est d'atteindre ces jeunes et de leur proposer, en fonction de leur situation, de participer à des dispositifs d'accès à la formation et à l'emploi.

Aujourd'hui, la Mission Locale touche plus d'un millier de jeunes... Mon ambition est d'aller bien au-delà, pour ne pas laisser un jeune sur le bord du chemin.

### → Ces jeunes rencontrent-ils d'autres problématiques ?

L'échec scolaire reste la source principale et la précarité dans l'emploi conduit à des exclusions sociales. Des parcours d'orientation profes-

sionnelle comprenant des remises à niveau sont indispensables.

Pour les jeunes adultes, nous sommes confrontés à des questions liées au logement, à la santé, à des besoins d'urgence.

Là aussi, nous avons des partenariats, notamment en matière de santé avec le Centre de Santé municipal de Champigny-sur-Marne, ou nous faisons appel à des fonds d'aides individuelles en liaison avec des projets d'insertion.

### → Au plan de votre commune, comment cela se passe t-il ?

Un des premiers actes après mon élection de Maire a été de réintégrer la Mission Locale. J'ai mis à sa disposition des locaux rénovés et une conseillère a été recrutée.

Je constate avec satisfaction, qu'à ce jour un peu plus de 100 jeunes bénéficient des services liés à l'insertion professionnelle et sociale. Ce qui est bien apprécié des familles.

## ■ Retenez cette date

**Samedi 28 octobre 2006 de 9h00 à 18h00  
au Stade Robert BARRAN**

Une journée Sportive et Culturelle est organisée par l'Association PRETORIA.

Au programme: tournoi de football à 7, SLAM, Théâtre...autour d'un projet citoyen: le VOTE

# La Ville s'offre un lifting estival

*Le chantier de l'école Jean Zay ayant été décalé à 2007, l'été 2006 a permis de mener à terme de nombreux travaux d'entretien.*



2006 n'a pas échappé à la règle. Comme chaque année, l'été a permis l'accomplissement par les services techniques de la mairie d'un certain nombre de travaux de réfection nécessaires au confort et à la sécurité des Caudaciennes et Caudaciens. Au premier rang d'entre eux, on retrouve le chantier du parking de l'avenue du Maréchal Mortier. Prévus de longue date, cette opération a débuté le lundi 14 août. La première partie du chantier a vu l'abattage et l'essouchage des arbres ainsi que la démolition des jardinières en béton. La seconde tranche, encore en cours, voit la création de 47 places de stationnement et d'une série d'aménagements contigus (rénovation complète de la chaussée, élargissement du trottoir bordant l'avenue, traçage des places de stationnements, remplacement de la jardinière par une barrière métallique, pose

de nouvelles jardinières pour gros végétaux sur la bande plantée de cerisiers). L'achèvement de ce projet devrait intervenir le 10 novembre prochain. À noter que le nouveau parking sera mis en zone bleue afin de faciliter le stationnement et permettre aux Caudaciens d'effectuer leurs achats ainsi que les démarches administratives en mairie et la poste en toute quiétude.

En août, on retiendra aussi l'accomplissement de petits travaux d'éclairage public. On notera le remplacement des lanternes et le renforcement de l'éclairage dans la rue Ernest Renan et à l'angle de la rue Pedro et la mise en place de quatre candélabres de 8m pour l'éclairage du nouveau rond-point du Général Leclerc. Côté voirie, de multiples chantiers ont été entrepris et achevés pendant l'été. Il en est ainsi des travaux de réfection de la chaussée de l'allée du gros chêne comprenant la pose d'un caniveau neuf sur la longueur de la voie, et ceux des trottoirs (côté

impair) de l'avenue des Bordes, ont été effectués.

En septembre, ce sont les chaussées de la rue Pierre Curie, de la placette de l'allée des Clématites ainsi que trottoirs de la rue Edgar Degas qui seront achevés.

Enfin, courant octobre, deux opérations sont planifiées : les travaux de suppression de la jardinière couplée à la création d'un parking dans la rue de Picardie entre le 4 et le 13 octobre puis la création d'une allée sur l'espace vert et d'un ralentisseur à hauteur du passage piétons de la rue Dunoyer de Segonzac (16 au 20 octobre). Afin de faciliter l'intervention de l'entreprise, il est nécessaire d'éviter tout stationnement gênant durant cette période.

En définitive, l'été aura permis d'apporter un petit coup de frais à notre ville. Toutefois, n'occultons pas que l'entretien d'une ville est un travail quotidien et que les services techniques de la ville poursuivent cette mission toute l'année.

Travaux

# Une gazelle peut en cacher une autre.

**Trois ans d'entraînement ont suffi à Imane et Fadouwa Ledhem pour se placer parmi les fleurons de l'athlétisme français. Âgées d'à peine 18 ans, les jumelles caudaciennes affichent un palmarès éloquent et une belle place en 2<sup>e</sup> division nationale.**



Vice championne de France sur 1500m pour Imane, vice championne de France sur 800m pour Fadouwa, mais aussi championnes de France en cross et une participation au championnat du monde de cross en tandem... c'est clair, les jumelles ont du souffle, des jambes et veulent aller loin. Leur secret ? Elles l'avouent elles-mêmes d'un air complice : « *L'une sans l'autre, on ne serait pas arrivées à ce niveau* ». Cette situation provoque aussi des occurrences inattendues : « *L'an dernier, ma sœur s'est blessée, explique Imane, du coup j'ai raté ma saison. Ne me demandez pas pourquoi, on court ensemble ou on ne court pas* ». Mais être deux est surtout un atout dans un sport où la stratégie est au premier plan. « *Comme on court dans les mêmes équipes, on peut travailler ensemble. Pendant la course, on s'entraide, on se fait des signes, on se parle. Dans les derniers mètres, quand il ne reste plus que nous, "on fait la course !"* ». Mais il n'y a pas de rivalité entre les deux sœurs, plutôt une motivation mutuelle : toujours rejoindre celle qui est devant. « *Que ce soit ma sœur ou moi la première, ça n'a pas d'importance, précise Fadouwa, le principal c'est la victoire* ». Une mentalité exemplaire qui fait l'apanage des grands sportifs et qui n'est pas sans rappeler une autre grande athlète : Marie-Jo Pérec. C'est d'ailleurs en 1996, lorsque Fadouwa gagne un cross qu'elle rencontre la triple championne olympique du 400 m lors d'un meeting. C'est le déclic pour elle, et pour sa sœur qui accourt. S'en suivent de nombreuses courses et podiums. Seules à

mener leur carrière, elles en tiennent les rênes d'une main de fer. L'été, elles améliorent les accélérations sur la piste du stade, l'hiver, elles travaillent l'endurance autour de La Queue-en-Brie. « *Qu'il vente, qu'il pleuve, ou qu'il neige, on court, on adore ça !* ». Malgré tout le travail que ça demande, elles considèrent d'abord la course comme un hobby. « *Tant que tu n'as pas couru, tu ne connais pas les sensations. Pendant la course, tu ne vois pas le temps passer, ce n'est pas comme un footing, tu n'as pas le temps de penser, et dans les derniers mètres c'est toute ta vie qui défile devant toi* ». Arrivé au haut niveau, le dilemme se pose : études ou sport ? Après réflexion, elles décident de jouer sur les deux tableaux : « *La journée on était au lycée, le soir on suivait les entraînements* ». Bon choix, puisque malgré l'investissement important que leur demande leur sport, à la rentrée elles intègrent un IUT en alternance. Désormais, entre les amis, les études et le

sport, elles courent surtout après le temps.

Quant à leurs parents, ils s'intéressent à la discipline depuis peu, et elles s'en disent chanceuses : « *A la différence de beaucoup d'athlètes, nos parents ne sont pas nos coachs jamais ils ne nous mettent la pression, commente Fadouwa. Qu'on perde ou qu'on gagne, ils sont là pour nous supporter* ». Toute la famille les soutient et elles le leur rendent bien : « *A coté de ma mère, une coupe, ce n'est rien* », renchérit Imane. Malgré cela, dans un coin de leur tête, elles attendent un événement exceptionnel : « *Si on s'entraîne aujourd'hui c'est pour les J.O. De Pékin en 2008, dévoile Imane. On a le potentiel et on va travailler : d'abord, les championnats d'Europe, puis les Jeux dans la foulée* » conclut Imane. Alors en attendant de conquérir la flamme chinoise, les deux gazelles font feu de leurs quatre pieds sur les pistes de France...pour notre plus grande fierté.



## LISTE DU CONSEIL MUNICIPAL

### Le Maire

Jean-Jacques DARVES

### Les Adjoints au Maire

Philippe CHRETIEN

Gilbert CLAUDEL

Mauricette VELAIN

Danielle VERCHERE

Noura PAUCHET

Françoise DUARTE

Martine GURTNER

Thérèse SAVARY HANEQUAND

### Les Conseillers Municipaux délégués

Martine AUBRY

Alice JANOUEIX

Martial PROUHEZE

Olivier SANGOI

Pierre ZACCHEROLI

### Les conseillers Municipaux

Yvonne BRANCHEREAU

Roland DESLOGES

Georges GAVET

Patrick BLOQUET

Claudie FITREMANN

Marc LAUMET

Thierry POIVEY

Maria CHERGNY

Sophie LOBET

Jacques AUBRY

Manuella GARNIER

Chantal VIALENC

Jean-Louis NOIRET

Jean-Philippe REMOLI

Christian ANDREA

Monique VICTOT

Monique BOULET

Philippe GIRARD

## SEPTEMBRE LE MOIS DE LA RENTRÉE.



Le mois de septembre est la période où l'on prend de bonnes résolutions pour démarrer une nouvelle rentrée.

Souhaitons que notre commune bénéficie de cet adage et que les décisions prises par la majorité municipale le soient, en pensant surtout à moyen et long terme.

Les projets qui engagent l'avenir de La Queue-en-Brie, menés en toute hâte avant la fin d'un mandat sont toujours sujet à caution.

Rappelez-vous en 2000 les travaux du village, menés à grand frais pour le remplacement sans raison valable du bitume et des trottoirs, par des pavés, se soldent six ans plus tard par de nouveaux travaux. Ils ne seront hélas pas les derniers. Comme chaque année, il faut rafistoler les pavés qui ne tiennent pas la route. Cela nécessite la fermeture à la circulation durant une semaine de la rue Jean Jaurès, contraignant les riverains "défavorisés" du haut du village à passer par le carrefour de Pince Vent pour se rendre au centre ville.

Souhaitons ardemment que la réflexion et la raison l'emportent enfin, pour l'avenir de La Queue-en-Brie et de ses habitants.

Sur ce bon courage à tous les Caudaciens et les Caudaciennes pour cette nouvelle rentrée.

**Monique Boulet** ■

*Présidente de l'Union*

*Des Caudaciens et Caudaciennes*

*Pour leur Ville à la Campagne.*

## PARLONS DE NOTRE VILLE !



Dynamique Caudacienne est à l'écoute des Caudaciens et leur donne les moyens de s'exprimer !

MERCI à tous ceux qui ont pris le temps de répondre au questionnaire élaboré et distribué par Dynamique Caudacienne.

Il était de notre devoir, à nous conseillers municipaux de l'opposition, d'aller à la rencontre des Caudaciens, afin de connaître vos motifs d'insatisfaction comme de satisfaction et surtout vos besoins, vos souhaits et vos attentes dans votre vie quotidienne.

### SURPRISE !

C'est plus de 500 questionnaires complétés que vous nous avez retournés. 111 d'entre vous ont demandé à être tenus informés des suites proposées.

Le dépouillement des questionnaires et surtout leur analyse « croisée » nécessitent un travail de plusieurs semaines.

Les premiers résultats sont accessibles sur le tout nouveau site Internet du groupe DC aux adresses suivantes :

<http://www.dynamiquecaudacienne.com>

<http://www.laqueueenbrie.org>

Outre les premiers résultats du sondage, le site vous permettra de connaître Dynamique Caudacienne, les membres du bureau, les actions menées depuis 2001.

En laissant vos coordonnées dans « Groupe municipal » « Contact » vous serez régulièrement informés des activités de Dynamique Caudacienne.

Encore merci et bonne rentrée.

**Jacques AUBRY** ■

*Président du Groupe*

*Dynamique Caudacienne*

## LE BÉNÉVOLAT, UN INVESTISSEMENT HUMAIN FORT CHEZ LES CAUDACIENS



Encore une fois, j'ai été très impressionnée par l'engagement des Caudaciens et des

Caudaciennes au sein des associations. Le forum des associations qui s'est tenu le samedi 9 septembre au gymnase Pierre de Coubertin, a été la démonstration de l'engagement personnel très important des hommes et des femmes au sein du très riche tissu associatif Caudaciens.

C'est rassurant...dans une société qui semble se détournée des valeurs humaines.

Malgré une rentrée difficile pour toutes les familles et particulièrement les plus démunies, le bénévolat reste présent dans l'esprit des français. Quelques chiffres : environ 12 millions de bénévoles en France, 20 millions de personnes âgées de plus de 14 ans sont membres d'une association. 58% des seniors sont membres d'au moins une association et 1 jeune sur 4 surtout dans les associations sportives et culturelles. Cet engagement peut être variable allant du simple don d'argent à plusieurs heures de dévouement par semaine.

Mais c'est aussi un secteur de recrutement : 1,6 million de salariés principalement dans le secteur sanitaire et social avec 560 000 salariés, suivi du secteur éducatif et du secteur culturel. Ces emplois sont occupés par 70% de femmes.

La synergie entre les associations et collectivités locales est également une chance pour le développement de l'emploi. La mise en place par les présidents de région socialistes des divers dispositifs : « Emplois Tremplins » ou « Cap'Asso » permettent au secteur associatif de développer des services de qualité, des projets viables et pérennes porteurs d'emplois. C'est la démonstration de l'attachement des socialistes et des élus de gauche aux associations et notre préoccupation à mettre en place rapidement des solutions pour favoriser l'emploi.

Je souhaite et le groupe des élus socialistes avec moi, que notre équipe municipale favorise également cette synergie en soutenant encore plus les associations Caudaciennes ; celles qui favorisent l'emploi et toutes les autres qui développent les relations humaines et le bénévolat.

**Danielle VERCHÈRE** ■

*Présidente du groupe socialiste*

## RENTREE SCOLAIRE : EMOTION, COLERE, VICTOIRE !



La rentrée est toujours source d'émotion, d'appréhension, mais aussi d'espoir en l'avenir pour les parents et les élèves. Au plan communal, on comptait davantage

d'enfants auxquels il convenait d'offrir les conditions d'une bonne scolarité, dès la maternelle ; La politique menée par la majorité municipale a maintenu le cap en ce domaine : Une école neuve ici, des travaux de peinture là, du mobilier neuf ailleurs, et des services périscolaires adaptés...

Quel contraste avec la politique du Gouvernement qui poursuit et amplifie le démantèlement du service public d'éducation nationale !

Avec la mise en place d'un socle commun, elle fixe à l'école des objectifs de savoirs minimum ; Avec l'apprentissage dès 14 ans, elle abaisse de fait le seuil de l'obligation scolaire, un recul de 50 ans en arrière ! Les suppressions de postes n'ont jamais été aussi massives que cette année !

Dans ces conditions, comment faire de la prévention, comment accompagner les élèves en difficultés, les enfants handicapés ? Avec un taux d'encadrement à la baisse, comment faire de chaque pallier (maternelle, primaire, collège, lycée) une étape de la réussite de tous ?

A La Queue-en-Brie, l'émotion était forte depuis juin face aux annonces de fermetures de classes alors que les effectifs ne cessaient d'augmenter.

La mobilisation de tous (parents, enseignants, Elus) devant le refus de l'Education Nationale a été nécessaire et efficace, puisque 2 classes ont été réouvertes.

Alors, pas question de baisser les bras, mais bien de continuer d'agir ensemble, tant qu'une autre politique, dotée de moyens éducatifs et pédagogiques à la hauteur des enjeux ne sera pas à l'ordre du jour.

**Martine AUBRY** ■

*Présidente du groupe communiste et partenaires*

## Etat civil

Juin 2006

### Naissances

Eko-Ima Tchouamou, Mathis Perrard, Alexia Dos Santos, Clément Renard, Maëlys Porez, Yasmine Dhib, Naomi Pereira, Dorian Blaisot, Kilian Gondry, Aidan Sprang, Alizée Roche, Olivier Boissière, Noémie Humbert, Emma Areias, Angie Menigault-Sochet, Mélanie Ferreira, Lény Parreira, Tom Bakouri

### Décès

Monsieur Roger Biondi et Madame Marcelle Morin

### Mariages

Danièle Geoffroy et Julien Jeannot, Sophie Ribaux-Lohier et Marc Boutier, Sandrine Bebot et Fabian Sitek.

Juillet 2006

### Naissances

Gabriel De Jesus Costa, Rachel Soumare, Soulemane Niakaté, Enzo Tamin, Gaël Corneau, Thomas Boyle, Maïlys Roulic, Anaïssia Lopes, Emma Lempereur, Enzo Glazas-Pedro, Giulia Grisorio, Lisa Sanchez, Alice Bouyou, Sherley Tracana

### Décès

Monsieur Thi-Ngoc Nguyen, Monsieur Jean-Paul Michet, Madame Fanny Huz, Madame Madeleine Eblé, Monsieur Albert Levrot, Mademoiselle Julia Remy, Monsieur Philippe Caudière, Monsieur Guy Bomier, Monsieur Bernard Tabouret

### Mariages

Martine Carreux et Marc Le Normand, Maria Iranzo et Alain Cobert, Nathalie Jeanjean et Pascal Marguerite, Sandrine Travella et Sylvain Delamare, Yamina Okachi et Iyad Alzu'bi, Créta Kovacs et Jocelyn Noel, Madeleine Mathurin et Lamarc Saint Aubin

Août 2006

### Naissances

Fabio Henriques, Carla Andrade Semedo, Carmely Ngumba, Daniel Decrenisse, Maéva Lisboa Da Cruz, Valentin Coisne, Elsa Karsenty, Brithany Veguene, Fabien Soulié, Johan Ahouansou, Thimoté Brunet, Djemoni Eloy, Jérémie Tressel, Léana Montenot, Noa Carbon

### Décès

Monsieur Claude Diot, Madame Catherine Coret, Madame Agnès COLIN, Mademoiselle Denise Maisonneuve, Madame Rosette Liense

### Mariages

Marie Leveille et Bertrand Humbert ; Zahia Beldjoudi et Abdalla Elmetwalli ; Virginie Maury et Laurent Jacquot

## Pharmacies de garde

### OCTOBRE

#### Dimanche 8 octobre

LA DINH- 9 rue E.Branly à Ormesson - 01.45.76.06.59

ZEITOUN 2 boulevard de Friedbreg à Villers - 01.49.30.14.13

#### Dimanche 15 octobre

DAVID- 8 avenue Ardouin au Plessis Tréville - 01.45.76.58.98

FAMBITAKOYE- 223 avenue Maurice Thorez à Champigny- 01.48.80.78.69

#### Dimanche 22 octobre

MARTIN- 2 avenue des Bordes- 01.45.94.14.06

TCHONANAG- 6 avenue du 11 novembre 1918 à Champigny - 01.48.80.58.10

#### Dimanche 29 octobre

BELHASSEN-3 rue Sadi Carnot à Noiseau - 01.45.90.57.95

VILLALOBOS- 62bis avenue du Général de Gaulle au Plessis Tréville - 01.45.76.10.84

### NOVEMBRE

#### Mercredi 1<sup>er</sup> novembre

FRANCOIS- 54 avenue du Général de Gaulle à Villiers - 01.49.30.20.04

KOSKAS-25 bis Rue du Gal de Gaulle à Chennevières - 01.45.76.01.23

#### Dimanche 5 novembre

HENRY- 52 rue Henry Dunant à Villiers - 01.49.30.21.23

TRINH-17 bis rue Jean Jaurès à La Queue-en-Brie - 01.45.93.10.33

#### Samedi 11 novembre

CHOLAY-CC CARREFOUR à Chennevières - 01.45.76.60.00

#### Dimanche 12 novembre

BOTTAZINI- 1 rue des Frères lumières - 01.56.86.18.93

MOGA-MOYA LOPEZ- 18 C.Cial du Bois l'Abbé - 01.53.88.10.94

#### Dimanche 19 novembre

BRENON-RISO -100 av du Gal de Gaulle à Ormesson -01.45.76.00.97

TOULON- 16 place de la gare à Villiers - 01.49.30.21.35

#### Dimanche 26 novembre

HODOUTO- 12 rue Robert Schumann à Villiers - 01.49.30.49.79

PIPARD-72 av Ardouin au Plessis tréville - 01.56.31.08.10

### DÉCEMBRE

#### Dimanche 3, 10 et 17 décembre

CHOLAY-CC CARREFOUR à Chennevières - 01.45.76.60.00

#### Lundi 25 décembre

BOULANGER- 19 avenue du Maréchal Mortier - 01.45.94.22.57

#### Dimanche 31 décembre

GUERMONPREZ- 40 avenue du Général Leclerc au Plessis Tréville -01.45.76.10.77

MARTET-REVERBEL- C.Cial 13 rue du Belvédère à Chennevières -01.45.94.86.18

### JANVIER

#### Lundi 1<sup>er</sup> janvier

ANDRE- 3 avenue Auguste Rodin à Villiers -01.49.30.00.42

## OPÉRATION SÉCURITÉ VACANCES

Partir en vacances en toute tranquillité, sans s'inquiéter de savoir si son domicile va être visité ou non en son absence...voilà qui doit faire rêver plus d'une famille coutumière de ces longues vacances estivales. Et pourtant cette année encore le dispositif mis en place par la Police municipale a montré toute son efficacité. À l'heure où nous écrivons ces lignes, aucune des 170 habitations ayant souhaité bénéficier du dispositif « sécurité vacances » n'a subi de cambriolage. Des chiffres qui prouvent s'il en était besoin le grand professionnalisme de nos policiers municipaux.

## ÉLECTIONS 2007

En vue des élections de 2007, pensez à vous inscrire sur les listes électorales avant le 31 décembre 2006 en vous présentant au Service Élections (1<sup>er</sup> étage de la Mairie) muni(e) s d'une pièce d'identité (carte d'identité ou passeport) et d'un justificatif de domicile . Pour tout renseignement: tel: 01 49 62 30 10 ou [etatcivil@laqueueenbrie.fr](mailto:etatcivil@laqueueenbrie.fr)

## UN ACCIDENT EST SI VITE ARRIVE...

Au travail, sur la route, au domicile, en faisant du sport .... Un accident, c'est vite arrivé, que la personne soit seule ou qu'il y ait un tiers responsable, qu'il soit dû à une défaillance matérielle ou à une faute. Que faire quand cela arrive ? Quelle prise en charge, quelle indemnisation, quelles démarches si l'on risque de ne pas pouvoir conserver son emploi ?

A toutes ces questions, la FNATH, Association des accidentés de la vie vous aide à répondre, vous conseille et vous accompagne à chaque étape.

La FNATH, créée en 1921 et qui regroupe plus de 150000 personnes est la première association à défendre la cause des accidentés, des victimes de maladies professionnelles, des invalides et des handicapés. Elle représente les accidentés et les handicapés dans de nombreuses commissions et institutions.

La FNATH, c'est aussi la prévention. Du 6 au 12 novembre, elle organise la semaine des accidentés de la vie sur le thème de la prévention des accidents de la vie courante.



## Pompes Funèbres Marbrerie

Organisation d'obsèques

Prévoyance funéraire

Correspondant  
Roblot

Assistance après décès • Caveaux • Fleurs

Monuments • Entretien de sépultures

## Pompes Funèbres Générales

44, rue du Général de Gaulle - 94350 Villiers-sur-Marne

Tél. 24h/24 - 7 jours/7

**01 49 30 24 87**

OGF S.A. Habilitation N°02-94-056 - [www.pfg.fr](http://www.pfg.fr)



## CÔTÉ ZEN

Cuisine Chinoise,  
Thaïlandaise et Vietnamiennne

• Buffet à volonté midi et soir

• Menu végétarien

• Anniversaire, Baptêmes,  
événements, repas d'affaires...

**Réservation : 01 45 90 88 88**

4, rue des Frères Lumières - 94510 LA QUEUE EN BRIE

Annoncez-vous dans

# Vivre ensemble

La Queue en Brie

Distribué toutes les semaines, dans toutes les boîtes aux lettres.

Diffusé chez tous vos clients résidentiels ou professionnels.

**médias**  
& PUBLICITÉ

GRUPE MÉDIAS

☎ 01 49 46 29 46



**FAITES VOS ACHATS  
PRÈS DE CHEZ VOUS,  
À LA QUEUE-EN-BRIE,  
VOUS AIDEREZ  
AU DÉVELOPPEMENT  
DU COMMERCE LOCAL.**

**LA MUNICIPALITÉ**

Plus de 400 000 visites par mois sur [www.orpi.com](http://www.orpi.com)



**Immobilier Caudacien du Particulier**

1 Bis Route du Pont Banneret-94510 LA QUEUE EN BRIE

**01.45.76.20.20**

NUMÉRO 1 POUR VOTRE BIEN.

[www.orpi.com](http://www.orpi.com)

**ESTIMEZ VOTRE BIEN GRATUITEMENT**



Le 1er réseau national immobilier s'installe à **LA QUEUE EN BRIE**

**13 000 m<sup>2</sup>**

**PARKING 750 PLACES**



ZAC des Boutareines à côté  
de **IKEA** 94350 VILLIERS-SUR-MARNE

**OUVERTURE : lundi/samedi 9h - 20h  
dimanche 10h - 19h sans interruption**

**BRICO • DÉCO • JARDIN • BÂTI**

**SECURITEST**   
CONTROLE TECHNIQUE AUTOMOBILE

**C.S.C.A. VAL DE MARNE**

Centre agréé préfectures N° S094T062

*Centre Sécurité - Contrôle Automobiles*

**Ouvert du Lundi au Samedi  
avec ou sans rendez-vous**

59, rue du Général de Gaulle - RN4 - 94510 LA QUEUE EN BRIE  
Tél. : 01 45 94 40 00 - Fax : 01 45 94 04 02



**ENTREPRENEUR  
DU PAYSAGE**

Aménagements paysagers • Terrains de sports  
Paysages routiers et autoroutiers • Maintenance d'espaces verts  
Génie végétal et milieu aquatique

Zone artisanale - 14, rue des Perdrix - 94520 Mandres les Roses  
Tél. : 01 45 98 91 90 - Fax : 01 45 98 99 37  
Email : [SN-FALLEAU@wanadoo.fr](mailto:SN-FALLEAU@wanadoo.fr)